



# Underrättelser för sjöfarande

## Ufs 35/2024

Notiser: 274 - 286 / 20.12.2024



# Innehållsförteckning

<b>Titel</b>	<b>Sida</b>
Index enligt område	2
Kortindex	3
Finska viken	4
Skärgårdshavet	8
Kvarken	9
Bottenviken	13
Upplysningar	14
Preliminära (P) och Tillfälliga (T) notiser i kraft (21.12.2024)	16

# Index enligt område

## Finska viken

## Kort

*274/2024	21, B
275/2024	952, A, B
276/2024	951
*281/2024	18, 192, A, B
*283/2024	17, 103, A
*284(T)/2024	18, 191, A, B

## Skärgårdshavet

## Kort

*285/2024	26, 190, D
-----------	------------

## Kvarken

## Kort

*278/2024	48, 115, 819
*279(T)/2024	48, 115, 820, 957, 8061, 8065
*280/2024	46, 816

## Bottenviken

## Kort

*277/2024	52, 833, 834
-----------	--------------

## Upplysningar

## Kort

*282/2024
*286/2024

# Kortindex

<b>Kort</b>	<b>Notiser</b>
17	*283/2024
18	*281/2024, *284(T)/2024
21	*274/2024
26	*285/2024
46	*280/2024
48	*278/2024, *279(T)/2024
52	*277/2024
103	*283/2024
115	*278/2024, *279(T)/2024
190	*285/2024
191	*284(T)/2024
192	*281/2024
816	*280/2024
819	*278/2024
820	*279(T)/2024
833	*277/2024
834	*277/2024
951	276/2024
952	275/2024
957	*279(T)/2024
8061	*279(T)/2024
8065	*279(T)/2024
A	275/2024, *281/2024, *283/2024, *284(T)/2024
B	*274/2024, 275/2024, *281/2024, *284(T)/2024
D	*285/2024

# Finska viken

\*274/2024

2024-12-11

Finland. Finska viken. Raseborg. Ekenäs. Säkerhetsanordningar

**Kort**

21, 21.B



B634, B634.2

(INT 1253)

**Föregående**

166/2024 [↗](#)

259/2024 [↗](#)

1		21, 21.B, B634, B634.2			
Ändra			59°58.256'N	23°24.272'E	11921
2		21, 21.B, B634, B634.2			
Ändra			59°58.582'N	23°24.991'E	11913

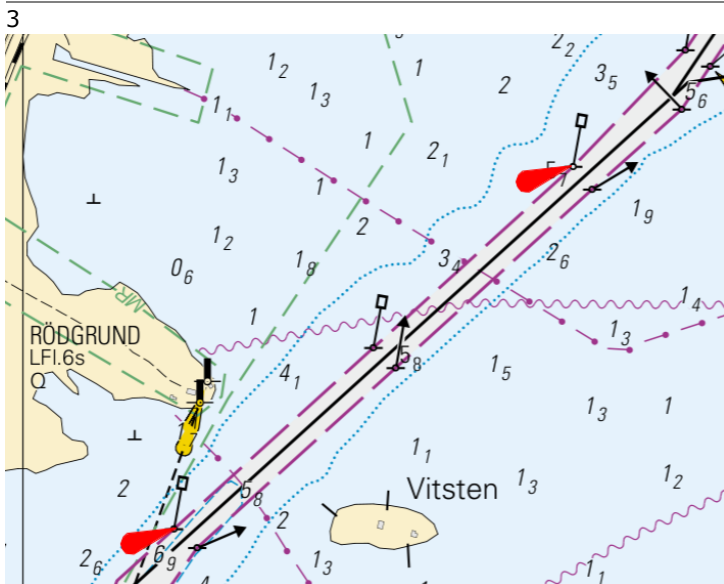


Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala.


(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2024)

275/2024

2024-12-11

Estland. Finska viken. NO om Paldiski. Ny lotsbordningsplats. Lotsning

Kort	Föregående
952	272/2024 <a href="#">↗</a>
A/Helsinki - Tallinna	259/2024 <a href="#">↗</a>
B/Hanko - Haapsalu, B/Helsinki - Tallinn	274/2024 <a href="#">↗</a>

1 952, A/Helsinki - Tallinna, B/Hanko - Haapsalu, B/Helsinki - Tallinn  
Inför  59°26.0'N 24°05.0'E

(NtM 11/166, Tallinn 2024)

276/2024

2024-12-11

Estland. Finska viken. Narvabukten. Indraget lotsbordningsplatser.  
Lotsning

Kort	Föregående
951	272/2024 <a href="#">↗</a>

1 951  
Stryk  59°29'N 27°45'E

2 951  
Stryk  59°27'N 27°55'E

(NtM 11/171, Tallinn 2024)

\*281/2024

2024-12-13




Finland. Finska viken. Sibbo. Torra Hästen. Farleden till Nordsjö. Rättelse. Säkerhetsanordningar

Kort		Föregående
18	(INT 1250)	259/2024 <a href="#">↗</a>
192	(INT 1160)	259/2024 <a href="#">↗</a>
A625		275/2024 <a href="#">↗</a>
B625		275/2024 <a href="#">↗</a>




Refererar:259/2024 [↗](#)

1 18, 191, 192, 952, A/INDEX, A625, A/Helsinki - Tallinna, B/INDEX, B625, B/Helsinki - Tallinn  
Traficom UFS TM 33/259/2024 punkterna 5 och 6 var inkorrekt. Rättelse nedan:

2 18, 192, A625, B625

Ändra    60°09.572'N 25°12.208'E 87942

3 18, 192, A625, B625

Ändra    60°09.140'N 25°12.121'E 87940

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2024)

\*283/2024

2024-12-17

Finland. Finska viken. Borgå. Farleden till Sköldvik. Säkerhetsanordningar

Kort		Föregående
17	(INT 1249)	238/2024 <a href="#">↗</a>
103.C	(INT 12491)	217/2024 <a href="#">↗</a>
A621, A622, A622.1, A623, A624		281/2024 <a href="#">↗</a>

1 17, A621, A624

Ändra    60°05.475'N 25°37.109'E

2 17, A621

Ändra    60°08.780'N 25°39.069'E

3 17, A621

Ändra    60°09.412'N 25°39.896'E

4 17, A621

Ändra    60°10.546'N 25°38.938'E

Ändra



60°16.429'N

25°33.555'E

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2024)

**\*284(T)/2024****2024-12-18**

Finland. Finska viken. Helsingfors. Hagnäs. Brobyggnadsarbeten. Områden och gränser

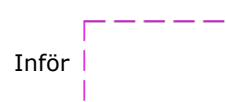
Kort		Föregående
18	(INT 1250)	281/2024 <a href="#">↗</a>
191	(INT 1159)	230/2024 <a href="#">↗</a>
A626		283/2024 <a href="#">↗</a>
B626		281/2024 <a href="#">↗</a>

Tidpunkt: till ca 28.2.2025

1 18, 191, A626, B626

Byggnadsarbeten pågår i Hagnäsbron. Det omkringliggande vattenområdet av bron är tillfälligt stängdt för sjötrafik.

2 18, 191, A626, B626



Inför

Sjöområde som stängs för trafik:

- (1) 60°10.664'N 24°57.415'E
- (2) 60°10.665'N 24°57.464'E
- (3) 60°10.619'N 24°57.470'E
- (4) 60°10.618'N 24°57.419'E

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2024)

# Skärgårdshavet


\*285/2024

2024-12-18

Finland. Skärgårdshavet. Åbo. Pansio. Säkerhetsanordningar

Kort		Föregående
26	(INT 1189)	267/2024 <a href="#">↗</a>
190	(INT 1158)	267/2024 <a href="#">↗</a>
D706, D706.1, D706.2		267/2024 <a href="#">↗</a>

---

1	26, 190, D706, D706.1, D706.2			
Stryk		60°26.350'N	22°07.500'E	81131

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2024)

---

---

# Kvarken

\*278/2024

2024-12-11



Finland. Kvarken. Storskäret. Djup

Kort		Föregående
48	(INT 1139)	269/2024 <a href="#">↗</a>
115.A	(INT 11391)	262/2024 <a href="#">↗</a>
819, 819.A		62/2024 <a href="#">↗</a>

Refererar:244/2023 [↗](#)

1 48, 115.A, 819, 819.A

Ändra    63°06.66'N 20°49.01'E

  Obstn  
(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2024)

\*279(T)/2024

2024-12-12

Finland. Kvarken. Vasa. Vasklot. Säkerhetsanordningar. Farledsområden




Kort		Föregående
48	(INT 1139)	278/2024 <a href="#">↗</a>
115.C	(INT 11391)	278/2024 <a href="#">↗</a>
820, 820.B		262/2024 <a href="#">↗</a>
957	(INT 1208)	269/2024 <a href="#">↗</a>
8061/INDEX		231/2024 <a href="#">↗</a>
8065/Vaasa - Uumaja		263/2024 <a href="#">↗</a>


Tidpunkt: till ca 9.12.2025

Refererar:238(T)/2022 [↗](#), 143/2023 [↗](#), 256(T)/2023 [↗](#), 219/2024 [↗](#), 262(T)/2024 [↗](#)

Utgår: 142(T)/2023 [↗](#), 255(T)/2023 [↗](#)

1  
En del av underrättelsen Ufs TM 31/238(T)/2022, 34/255(T)/2023 och Ufs19/142/2023 upprepas.

2 48, 115.C, 820, 820.B  
Ändra    63°05.283'N 21°32.706'E 86736

3 48, 115.C, 820, 820.B  
Inför  63°05.194'N 21°32.275'E 86733

4	Inför 	48, 115.C, 820, 820.B	63°05.214'N	21°32.481'E	86734
5	Inför 	48, 115.C, 820, 820.B	63°05.258'N	21°32.640'E	86735
6	Inför  V-AIS	48, 115.C, 820, 820.B	63°05.126'N	21°32.666'E	86731
7	Inför  V-AIS	48, 115.C, 820, 820.B	63°05.107'N	21°32.896'E	86444
8	Inför  V-AIS	48, 115.C, 820, 820.B	63°05.079'N	21°33.088'E	86442
9	Inför  V-AIS	48, 115.C, 820, 820.B	63°04.991'N	21°33.485'E	86441
10	Inför  V-AIS	48, 115.C, 820, 820.B	63°05.013'N	21°33.559'E	87021
11	Inför  V-AIS	48, 115.C, 820, 820.B	63°04.966'N	21°33.633'E	86728
12	Inför 	48, 115.C, 820, 820.B	63°04.964'N	21°33.788'E	86729

Inför 9,7m

(1)	63°05.205'N	21°32.088'E
(2)	63°05.162'N	21°32.053'E
(3)	63°05.137'N	21°32.344'E
(4)	63°05.126'N	21°32.666'E
(5)	63°05.107'N	21°32.896'E
(6)	63°05.079'N	21°33.088'E
(7)	63°05.120'N	21°33.092'E
(8)	63°05.205'N	21°33.076'E
(9)	63°05.283'N	21°32.706'E
(10)	63°05.259'N	21°32.640'E
(11)	63°05.214'N	21°32.481'E
(12)	63°05.194'N	21°32.275'E
(13)	63°05.205'N	21°32.088'E

14

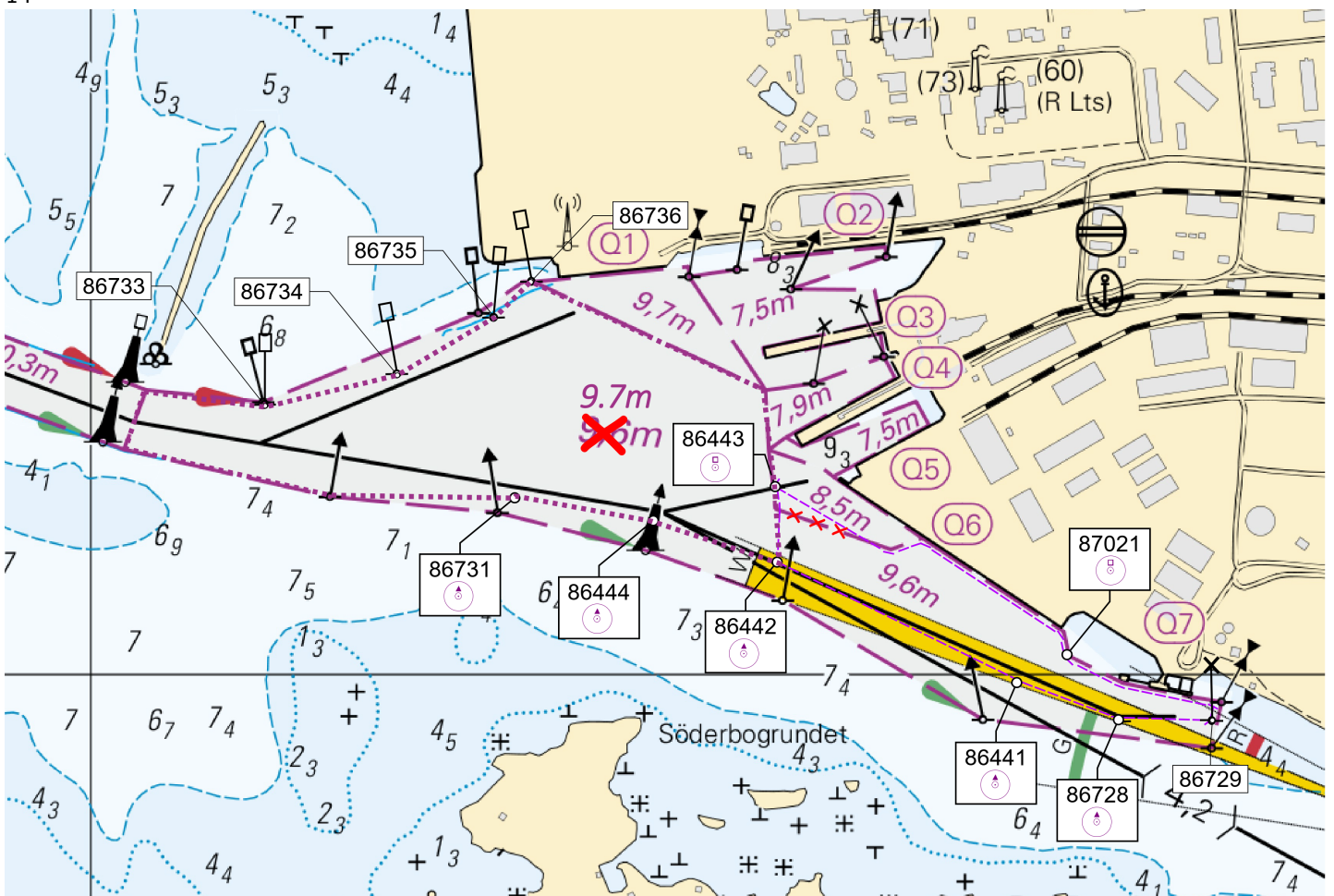


Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2024)

\*280/2024

2024-12-12

Finland. Kvarken. Korsnäs. Molpe. Djup

**Kort**

46

816, 816.B

(INT 1137)

**Föregående**

121/2024 [↗](#)

121/2024 [↗](#)

1		46, 816, 816.B		
Stryk	4		62°52.962'N	21°05.472'E
2		816.B		
Stryk	5 <sub>2</sub>		62°53.013'N	21°05.728'E
3		46, 816, 816.B		
Stryk	3 <sub>g</sub>		62°53.095'N	21°05.895'E
4		46, 816, 816.B		
Stryk	2 <sub>1</sub>		62°53.211'N	21°06.255'E
5		46, 816, 816.B		
Inför	T		62°52.945'N	21°05.455'E
6		46, 816, 816.B		
Inför	T		62°53.016'N	21°05.555'E
7		46, 816, 816.B		
Inför	T		62°53.213'N	21°06.281'E
8		46, 816, 816.B		
Inför	T		62°53.154'N	21°06.085'E

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2024)

# Bottenviken

\*277/2024




2024-12-11

Finland. Bottenviken. Karleby. Kallskärsreveln. Djup

Kort		Föregående
52	(INT 1143)	231/2024 <a href="#">↗</a>
833		221/2024 <a href="#">↗</a>
834		160/2024 <a href="#">↗</a>

Refererar:160/2024 [↗](#)

---

1 52, 833, 834  
Ändra    63°55.699'N 22°50.454'E

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2024)

---

---

# Upplysningar

\*282/2024

2024-12-17

Finland. Satellitnavigeringssystem störningar.

**Kort**

**Föregående**

Refererar:127/2024 [↗](#)

---

1

GNSS-störningar inom sjötrafiken

De GNSS-störningar som började i Finska viken i slutet av april fortsätter att förekomma inom sjötrafiken. Särskilt från östra Finska viken har man rapporterat om mycket störningar.

Störningarna påverkar tillförlitligheten i positioneringen genom att orsaka avbrott i GNSS-mottagningen. I störningssituationer kan man inte fullt ut förlita sig på de allmänt använda GNSS-baserade navigationssystemen, utan man måste förlita sig på reservsystem.

På smala farleder i skärgårdsområdena eller vid dålig sikt ökar riskerna som störningar i positioneringen orsakar om störningarna inte upptäcks. Användning av radar och det elektroniska sjökortet tillsammans där radarbilden visas ovanpå sjökortet förbättrar möjligheten att upptäcka störningar. Besättningens yrkesskicklighet spelar en stor roll i störningssituationer. Sjøkort, kompass och radar kan användas när GNSS-positionsinformation saknas.

Fintraffics sjötrafikledning (VTS) anvisningar för GNSS-störningar har uppdaterats. VTS stöder fartyg och ger de fartyg som anländer till VTS-området den information som behövs för säker navigering, exempelvis information om pågående GNSS-störningar.

En lägesbild av störningar i satellitnavigeringstjänsterna i Finland finns tillgänglig på Transport- och kommunikationsverket Traficoms webbplats.

<https://tieto.traficom.fi/sv/statistik/storningar-i-satellitnavigeringstjanster-i-finland>

Det lönar sig alltid att anmäla radiostörningar till Transport- och kommunikationsverket Traficom,

<https://traficom.fi/sv/anmalan-om-radiostorningar>

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2024)

---

---

\*286/2024

2024-12-20

Finland. Ålands hav. Indragen sjökortsprodukt.

**Kort**

**Föregående**

Utgår: 212(P)/2024 [↗](#)

---

1

Sjökort 935 Södra Ålands hav har dragits in den 20.12.2024 och dess uppdatering har upphörts. Sjöfarande hänvisas att använda sjökort 953 Skärgårdshavet (1:250000) eller det svenska sjökortet SE 619 (INT 1240) Sea of Åland (1:150000) istället.

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2024)

---

---

# Preliminära (P) och Tillfälliga (T) notiser i kraft (21.12.2024)

## Finska viken

T&P	Kort	Finska viken
174(T)/2019 <a href="#">🔗</a>	951	SO om Bol'soj Tjuters. Hinder
296(T)/2020 <a href="#">🔗</a>	17, 18, 191, 952, A, B	Helsingfors. Sibbo. Områden och gränser
20(T)/2021 <a href="#">🔗</a>	951, A	TSS OFF ROOSHER ISLAND. Fyren Rodser släckt...Säkerhetsanordningar
228(T)/2021 <a href="#">🔗</a>	951, A	Krestovj. Fyren Krestovj släckt...Säkerhetsanordningar
304(T)/2021 <a href="#">🔗</a>	18, 192, A, B	Helsingfors. Nordsjö...Säkerhetsanordningar. Områden och gränser
65(T)/2022 <a href="#">🔗</a>	A, S	Viborg. Förstört sjömärke med fyrlys...Säkerhetsanordningar
66(T)/2022 <a href="#">🔗</a>	A, S	Viborg. Ljuset på fyren ur bruk...Säkerhetsanordningar
86(T)/2022 <a href="#">🔗</a>	18, 191, 952, A, B	Helsingfors. Kronberget. Begränsningar i sjötrafiken. Farleder
90(T)/2022 <a href="#">🔗</a>	951	Tiskolovo. Fyren Kajbolovo. Säkerhetsanordningar
229(T)/2023 <a href="#">🔗</a>	18, 191, A, B	Helsingfors. Ärtholmen. Säkerhetsanordningar
230(T)/2023 <a href="#">🔗</a>	18, 191, A, B	Helsingfors. Ärtholmen. Säkerhetsanordningar. Områden och gränser
35(T)/2024 <a href="#">🔗</a>	14, 138, A	Kotka. Lehmäsaari. Ensmärke förstört. Säkerhetsanordningar
52(T)/2024 <a href="#">🔗</a>	952, A, B	Prangli. Kelnase. Byggnadsarbeten. Områden och gränser
80(T)/2024 <a href="#">🔗</a>	18, 952, A, B	SV om Helsinginmatala. ODAS -prick. Säkerhetsanordningar
194(T)/2024 <a href="#">🔗</a>	18, 191, A, B	Helsingfors. Sumparn. Säkerhetsanordningar
216(T)/2024 <a href="#">🔗</a>	952, A, B	Viimsi poolsaar. Underhåll av säkerhetsanordningar. Säkerhetsanordningar
230(T)/2024 <a href="#">🔗</a>	18, 191, A, B	Helsingfors. Melkö. Fyren Melkki släckt. Säkerhetsanordningar
238(T)/2024 <a href="#">🔗</a>	17, 952, A	Utanför Borgå. Fyren Porvoon majakka släckt. Säkerhetsanordningar
284(T)/2024 <a href="#">🔗</a>	18, 191, A, B	Helsingfors. Hagnäs. Brobyggnadsarbeten. Områden och gränser

## Skärgårdshavet

T&P	Kort	Skärgårdshavet
189(T)/2023 <a href="#">↗</a>	26, D	Pargas. Kirjala...Begränsningar i sjötrafiken. Områden och gränser
40(T)/2024 <a href="#">↗</a>	26, 190, D	Nådendal. Raumakari...Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar
74(T)/2024 <a href="#">↗</a>	27, 167, D	Pargas. S om Utö. ODAS-boj. Säkerhetsanordningar
130(T)/2024 <a href="#">↗</a>	27, D	Pargas. S om Utö. ODAS-boj. Säkerhetsanordningar
168(T)/2024 <a href="#">↗</a>	25, 26, 37, D	Pargas. Sjalö. ODAS-boj. Säkerhetsanordningar
239(T)/2024 <a href="#">↗</a>	27, 167, D	S om Utö. Söderdjupet. Mätutrustning på havsbotten. Områden och gränser
250(T)/2024 <a href="#">↗</a>	26, D	Pargas. Hessund...Begränsningar i sjötrafiken. Områden och gränser
267(T)/2024 <a href="#">↗</a>	26, 190, D	Åbo hamn. Byggnadsarbeten. Områden och gränser

## Ålands hav

T&P	Kort	Ålands hav
97(T)/2024 <a href="#">↗</a>	32, 160, C	Mariehamn. Lemströms kanal...Områden och gränser
155(T)/2024 <a href="#">↗</a>	31, 935, C	TSS SOUTH ÅLAND SEA. Fyren Flötjan släckt. Säkerhetsanordningar

## Bottenhavet

T&P	Kort	Bottenhavet
30(T)/2022 <a href="#">↗</a>	41, 127, E	Raumo. Ulko-Petäjäs. Områden och gränser
160(T)/2022 <a href="#">↗</a>	41, 127, E	Raumo. Otanlahti. Floating Island. Hinder
8(T)/2024 <a href="#">↗</a>	42, 125, E	Björneborg. Vetenskär. Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar
95(T)/2024 <a href="#">↗</a>	42, 125, 955, E	Björneborg. Vetenskär. Fyren Kaijakari släckt. Säkerhetsanordningar
121(T)/2024 <a href="#">↗</a>	45, 46, 815, 816	Korsnäs. Mätutrustning på havsbotten. Hinder

## Kvarken

T&P	Kort	Kvarken
238(T)/2022 <a href="#">↗</a>	48, 115, 921, F, M	Vasa. Vasklot. Underrättelsen upprepas. Säkerhetsanordningar
126(T)/2023 <a href="#">↗</a>	48, 115, 820	Vasa. Vasklot. Muddringsarbeten. Områden och gränser
256(T)/2023 <a href="#">↗</a>	48, 115, 820	Vasa. Vasklot. Muddringsarbeten. Underrättelsen upprepas. Områden och gränser
62(T)/2024 <a href="#">↗</a>	48, 819, 822, 956, 957, 8061, 8065	Korsholm. V om Replot. Fyren Vaasan Majakka släckt. Säkerhetsanordningar
247(T)/2024 <a href="#">↗</a>	48, 820, 956, 957	Vasa. Johansson. Säkerhetsanordningar
262(T)/2024 <a href="#">↗</a>	48, 115, 820	Vasa. Vasklot. ( N2000 ) (BSCD2000). Säkerhetsanordningar. Farledsområden
279(T)/2024 <a href="#">↗</a>	48, 115, 820, 957, 8061, 8065	Vasa. Vasklot. Säkerhetsanordningar. Farledsområden

## Bottenviken

T&P	Kort	Bottenviken
263(T)/2023 <a href="#">↗</a>	55, 119, 838, 839, 958, 8071	Brahestad. Fyren Heikinkari släckt. Säkerhetsanordningar
144(T)/2024 <a href="#">↗</a>	57, 846	Uleåborg. Pajuniemi. Säkerhetsanordningar
145(T)/2024 <a href="#">↗</a>	57, 846, 958, 8071	Karlö. Brobyggnadsarbeten. Områden och gränser
164(T)/2024 <a href="#">↗</a>	57, 119, 846	Uleåborg. Pikisaari. Farleder
175(T)/2024 <a href="#">↗</a>	60	Kemi. NÖ om fyren Kemi 1. Byggnadsarbeten. Områden och gränser
197(T)/2024 <a href="#">↗</a>	57, 119, 845, 846	Uleåborg. Uleåborgs hamn. Muddringsarbeten. Områden och gränser
270(T)/2024 <a href="#">↗</a>	57, 846	Karlö. Farledsavsnittet stängt för vintersäsongen. Områden och gränser

## Vuoksens vattendrag

T&P	Kort	Vuoksens vattendrag
268(T)/2019 <a href="#">↗</a>	M	Kuopio. Kotkatniemi. Säkerhetsanordningar
214(T)/2020 <a href="#">↗</a>		Leppävirta. Hyvärilä. Säkerhetsanordningar
90(T)/2023 <a href="#">↗</a>	921, M	Kuopio. Fyren Sotkanselkä i drift...Säkerhetsanordningar

## Kymmene älvs vattendrag

T&P	Kort	Kymmene älvs vattendrag
-	-	

## Kumo älvs vattendrag

T&P	Kort	Kumo älvs vattendrag
-	-	

## Ule älvs vattendrag

T&P	Kort	Ule älvs vattendrag
-	-	

## Paatsjoki vattendrag

T&P	Kort	Paatsjoki vattendrag
-	-	

## Saima kanal

T&P	Kort	Saima kanal
254(T)/2024 <a href="#">🔗</a>		Saima kanal stängt för vintersäsongen.

## Norra Östersjön

T&P	Kort	Norra Östersjön
11(T)/2024 <a href="#">🔗</a>	952, 953, 954	Dagö. Tahkuna. Fyren Lehtma släckt. Säkerhetsanordningar

# Upplysningar

<b>T&amp;P</b>	<b>Kort</b>	<b>Upplysningar</b>
291(T)/2022 <a href="#">↗</a>		Bottenviken. Utanför Uleåborg. V-AIS. Underrättelsen upprepas.
137(T)/2023 <a href="#">↗</a>		Helsingfors. Högholmen. Brobyggnadsarbeten. Begränsningar i sjötrafiken.
102(T)/2024 <a href="#">↗</a>		Pargas. Hessund. Brobyggnadsarbeten.